

ERRATA CORRIGE

IT

Il presente foglio sostituisce quanto indicato nelle seguenti parti del manuale istruzioni:

1) pagina 31, ref parametro 21

Parametro	Descrizione	Valori	Impostazione di fabbrica (non modificare)
21	Velocità ventilatore	40%/60% 80%/100%	60% (Ventilatore tipo 1) 40% (Ventilatore tipo 2)*

* Due differenti parametri di fabbrica a seconda del ventilatore presente a bordo.

2) pagine 17 e 18 paragrafi “Canali di ripresa e mancata aria” e “Scelta del punto di funzionamento”.

Individuato il tipo di ventilatore (relativo al parametro di fabbrica indicato) a bordo macchina, riferirsi alle relative curve caratteristiche presenti nel grafico integrativo (sotto indicato).

EN

This leaflet replaces what is indicated in the following parts of the instruction manual:

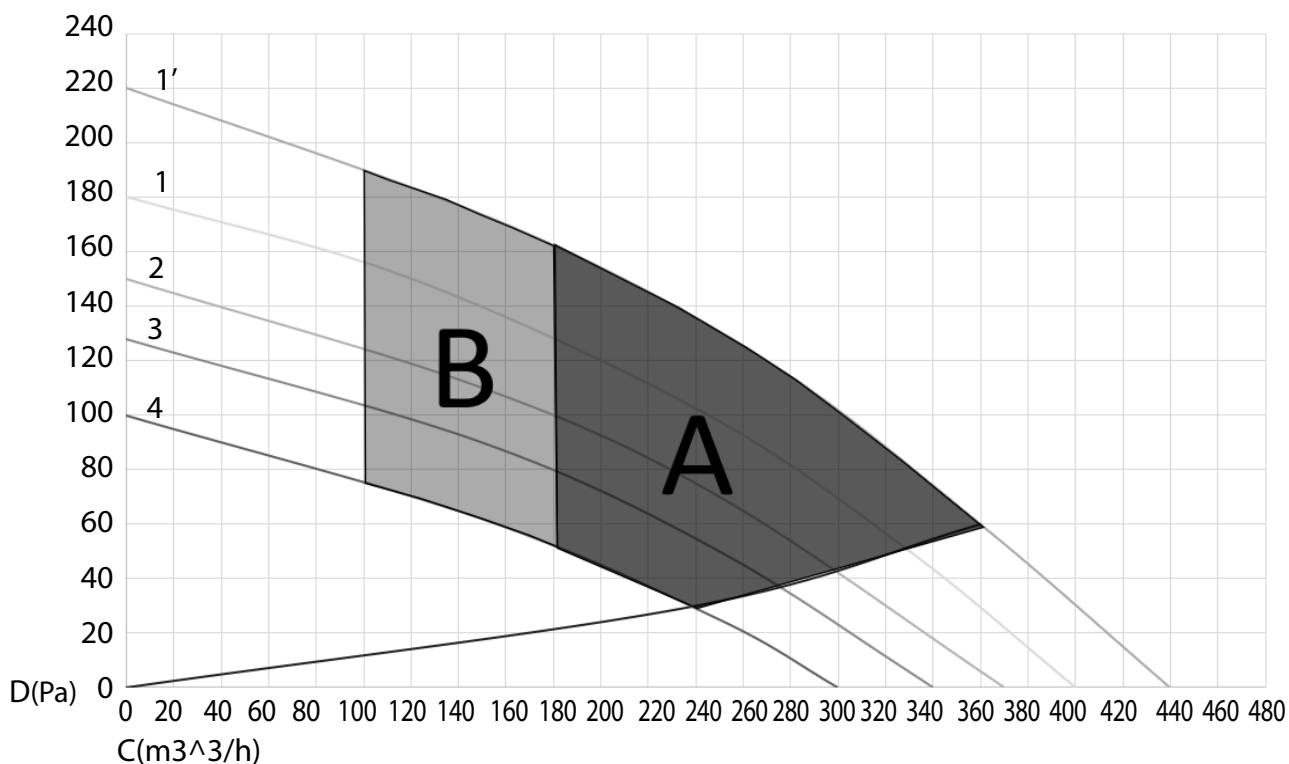
1) page 31, ref parameter 21

Parameter	Description	Values	Factory setting (don't modify)
21	Fan speed	40%/60% 80%/100%	60% (Fan Type 1) 40% (Fan Type 2)*

* Two different factory parameters depending on the fan on board.

2) page 17 and 18 paragraphs “Air and return supply channels” and “Selecting the operating point”.

Identified the type of fan (relative to the factory parameter indicated) on the machine, refer to the relative characteristic curves present in the supplementary graph (indicated below).



Legenda

1' Tipo 1 - / ; Tipo 2 - 100%
 1 Tipo 1 - 100% ; Tipo 2 - 80%
 2 Tipo 1 - 80% ; Tipo 2 - 60%
 3 Tipo 1 - 60% ; Tipo 2 - 40%
 4 Tipo 1 - 40% ; Tipo 2 - /

Legend

1' Type 1 - / ; Type 2 - 100%
 1 Type 1 - 100% ; Type 2 - 80%
 2 Type 1 - 80% ; Type 2 - 60%
 3 Type 1 - 60% ; Type 2 - 40%
 4 Type 1 - 40% ; Type 2 - /